

Niettemin beschik ik over slechts weinig drukkingsmiddelen ten opzichte van de gemeente om ervoor te zorgen dat op de gemeentelijke site de vergaande maatregelen worden getroffen die naar mijn mening moeten worden getroffen.

Wat het gewestelijke gedeelte van het Pedepark betreft (d.w.z. de zone gelegen tussen de Neerpedestraat, de Kiekenstraat en de Ketelstraat), is de toestand zeker niet perfect, maar strookt zij geenszins met de rampzalige beschrijving waarvan het geachte lid in zijn vraag gewag maakt.

Deze zone beschikt immers over zeven vuilnisbakken die rondom de vijver werden aangebracht, en zes banken waarvan er drie nieuw zijn en drie andere tijdens de maand juli 1996 werden herverfd.

Wat de netheid van de site betreft, worden, naast het gewone onderhoud door de tuiniers van het BIM of externe ondernemingen, de vuilnisbakken eenmaal per week het hele jaar door en tweemaal per week gedurende de maanden met grote toeloop, d.w.z. in mei, juni, juli, augustus en september, geledigd.

Ten slotte, wat de vissterfte betreft, klopt het dat in de loop van de maand juni talrijke dode vissen aan het oppervlak van de grote vijver werden gemeld. Dit probleem werd onmiddellijk aangepakt: de vissen werden dezelfde dag gevangen en afgevoerd.

Het terugkerende probleem van zomersterfte is nauw verbonden met de sterke stagnatie van het water en de zwakke aëratio ervan; daarom hebben de diensten van het BIM tevens ter plaatse een waterventilator aangebracht.

In dit verband, en teneinde een duurzame oplossing voor dit anaërobioseprobleem te vinden, ben ik van plan om vanaf 1997 tot een reiniging van de vijver over te gaan.

Vraag nr. 176 van de heer Stéphane de Lobkowicz d.d. 10 oktober 1996 (Fr.):

Gewestbelasting op het lozen van afvalwater.

Is het logisch dat een belastingplichtige die de gewestelijke belasting op het lozen van afvalwater volgens de vereiste vorm betwist opvolgend en kort daarna een herinneringsbrief en een ingebrekestelling ontvangt?

Welke sancties zijn er voor het niet-naleven van de ingebrekestelling?

Welke belang heeft de belastingplichtige erbij om, als er in geen sancties is voorzien, de ingebrekestelling te beantwoorden?

Antwoord: Ik wens de heer Stéphane de Lobkowicz ervan gerust te stellen dat de belastingplichtige er alle belang bij heeft om de heffing op de lozing van afvalwater binnen de termijn te betalen.

De ordonnantie van 26 maart 1996 voorziet immers in een volledige en doeltreffende procedure van inning, alsook in een reeks strafmaatregelen ingeval van overtreding van de bepalingen van de ordonnantie.

Toutefois, je ne dispose que de peu de moyens de pression vis-à-vis de la commune pour imposer que soient prises les dispositions de fond qui, à mon sens, s'imposent sur le site communal.

Pour ce qui est de la partie régionale du parc de la Pede (soit la zone située entre la rue de Neerpeede, la rue des Poulets et la rue du Chaudron), la situation n'est certes pas parfaite mais elle ne correspond en aucun cas à la description cataclysmique dont l'honorable membre fait écho dans sa question.

En effet, cette zone comporte sept poubelles disposées autour de l'étang et six bancs dont trois sont neufs, les trois autres ayant été repeints pendant le mois de juillet 1996.

Concernant la propreté du site, hormis les travaux d'entretien normaux réalisés par les jardiniers de l'IBGE ou entreprises extérieures, les poubelles sont vidées une fois par semaine toute l'année et deux fois par semaine durant les mois de grande affluence, soit les mois de mai, juin, juillet, août et septembre.

Enfin, pour ce qui concerne la mortalité de poissons, il est exact que de nombreux poissons morts furent signalés à la surface du grand étang dans le courant du mois de juin. Cet incident a été traité immédiatement, les poissons ayant été récoltés et évacués le jour même.

Le problème récurrent de mortalité estivale est étroitement lié à la forte stagnation des eaux et à leur faible aération; c'est pourquoi les services de l'IBGE ont également installé un aérateur des eaux sur place.

A ce propos, et en vue de trouver une solution durable à ce problème d'anaérobiose, il entre dans mes intentions de faire procéder à des travaux de curage de l'étang dès 1997.

Question n° 176 de M. Stéphane de Lobkowicz du 10 octobre 1996 (Fr.):

Taxe régionale sur le déversement des eaux usagées.

Est-il normal que le contribuable qui conteste dans les formes la taxe régionale sur le déversement des eaux usées reçoive ensuite successivement et dans un délai rapproché un rappel de paiement et une mise en demeure?

Quelles sont les sanctions au non-respect de la mise en demeure?

A défaut de sanction, quel intérêt a le contribuable à y répondre?

Réponse: Je souhaite rassurer monsieur Stéphane de Lobkowicz sur l'intérêt que le contribuable a à s'acquitter dans les délais du paiement de la taxe sur le déversement des eaux usées.

En effet, l'ordonnance de 26 mars 1996 prévoit une procédure de recouvrement complète et efficace ainsi qu'une série de sanctions en cas d'infractions aux dispositions de l'ordonnance.

Ik ben zo vrij u eraan te herinneren dat de ordonnantie van 26 maart 1996 tot instelling van een heffing op de lozing van afvalwater stelt dat het bedrag van de verschuldigde heffing op de lozing van huishoudelijk afvalwater gelijk is aan 14 F/m³ geloosd water.

Behalve wanneer de heffingsplichtige kiest voor de reële aanslagformule (analyse van het water), zoals bedoeld in artikel 11, § 1 en 2 van voornoemde ordonnantie, is het bedrag van de verschuldigde heffing op de lozing van afvalwater gelijk aan de voorafbetalingen die door de waterverdeler in rekening wordt gebracht bij elke afrekening of factuur van waterlevering.

In de veronderstelling dat, ondanks twee aanmaningen van de waterverdeler, de voorafbetalingen nog steeds niet door de heffingsplichtige zijn betaald, voorziet voornoemde ordonnantie in de inkohiering van de door de heffingsplichtige verschuldigde heffing.

Het aanslagbiljet wordt vervolgens binnen zes maanden na de datum van het visum tot uitvoerbaarverklaring aan de heffingsplichtige betekend.

De heffingsplichtige is dan verplicht de heffing uiterlijk binnen twee maanden na verzending van het aanslagbiljet te betalen.

Indien de heffing en de verschuldigde interesten niet binnen deze termijn van twee maanden worden betaald, dan wordt door de ambtenaar belast met de invordering van de heffing een dwangbevel houdende opdracht tot betaling binnen vierentwintig uur op straffe van uitvoering via beslag uitgevaardigd.

Dit dwangbevel wordt bij exploit of per aangetekende brief van de gerechtsdeurwaarder aan de ingebrekeblivende heffingsplichtige betekend.

Ten slotte kan, na de betrekking van het dwangbevel en indien de heffingsplichtige nog steeds niet heeft gereageerd, de ambtenaar belast met de inning van de heffing bij deurwaarderexploot uitvoerend beslag onder derden laten leggen op de sommen en effecten die zijn verschuldigd door de heffingsplichtige. Dit derdenbeslag dient eveneens bij exploit van de gerechtsdeurwaarder aan de heffingsplichtige te worden gemeld en heeft uitwerking na de kennisgeving van het exploit aan de beslagen derde.

De ordonnantie voorziet nog in de mogelijkheid om de uitvoering van het dwangbevel te onderbreken door een met redenen omkleed verzet, ingediend door de heffingsplichtige, met dagvaarding voor het gerecht.

Dit verzet moet bij exploit aan het Gewest worden betekend binnen een maand na betrekking van het exploit of de aangetekende brief van de gerechtsdeurwaarder.

Strafbepalingen zijn voorzien ingeval van overtreding van de bepalingen van de ordonnantie.

Als voorbeeld vermeld ik:

- Een boete van 500 tot 50.000 fr. in geval van overtreding van de bepalingen van de ordonnantie en haar toepassingsbesluiten.
- Of nog het geval van een persoon die, met de bedoeling de belasting te ontsnappen of te schaden, de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten overtreedt en zich een boete kan opleggen zien van 100 tot 500 fr.

Pour mémoire, je me permets de rappeler que l'ordonnance du 26 mars 1996 instituant une taxe sur le déversement des eaux usées prévoit que le montant de la taxe due sur le déversement des eaux usées domestiques est égale à 14 F/m³ d'eau déversée.

Sauf si le redevable opte pour la formule de taxation réelle (analyse de l'eau) visée à l'article 11, §§ 1^{er} et 2 de l'ordonnance précitée, le montant de la taxe due sur le déversement des eaux usées est égal aux versements anticipés portés en compte par le distributeur d'eau lors de chaque décompte ou facture de fourniture d'eau.

Dans l'hypothèse où, malgré deux rappels effectués par le distributeur, les versements anticipés ne sont toujours pas payés par le redevable, l'ordonnance précitée prévoit l'enrôlement de la taxe due par le redevable.

L'avertissement-extrait de rôle est ensuite notifié au redevable dans les six mois à compter de la date du visa exécutoire.

Le redevable est alors tenu de payer la taxe au plus tard dans les deux mois suivant l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

En cas de non-paiement de la taxe et des intérêts dus dans ce délai de deux mois, une contrainte est alors décernée par le fonctionnaire chargé du recouvrement de la taxe portant commandement de payer dans les vingt-quatre heures à peine d'exécution par voie de saisie.

Cette contrainte est signifiée au redevable défaillant par exploit ou recommandé d'huissier de justice.

Enfin, après la signification de la contrainte et dans le cas où le redevable ne s'est toujours pas exécuté, le fonctionnaire chargé du recouvrement de la taxe peut faire procéder, par exploit d'huissier de justice, à la saisie-arrêt-exécution entre les mains d'un tiers sur les sommes et effets dus au redevable. Cette saisie-arrêt doit aussi être dénoncée au redevable par exploit d'huissier de justice et produit ses effets à dater de la signification de l'exploit au tiers saisi.

L'ordonnance prévoit encore une faculté d'interruption de l'exécution de la contrainte par une opposition motivée et formulée par le redevable avec citation en justice.

Cette opposition doit être faite par un exploit signifié à la Région dans le mois de la signification de l'exploit ou recommandé d'huissier de justice.

Des sanctions sont prévues en cas d'infraction aux dispositions de l'ordonnance.

A titre d'exemple, je citerai:

- L'amende de 500 à 500.000 F prévue en cas d'infraction aux dispositions de l'ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.
- Ou encore le cas d'une personne qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevient aux dispositions de l'ordonnance et peut se voir infliger une amende de 100 à 500 F.

Deze boetes kunnen worden vermeerderd, zoals voorzien bij de wet van 5 maart 1952 betreffende de opcentiemen op de boetes.

Overigens kan ik de heer Stéphane de Lobkowicz slechts aanraden de ordonnantie van 26 maart 1996, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1996, (van bladzijde 7509 tot 7530) aandachtig te lezen.

Ces amendes sont soumises aux majorations prévues par la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes.

Pour le surplus, je ne peux que recommander à monsieur Stéphane de Lobkowicz une lecture attentive de l'ordonnance du 26 mars 1996 parue au *Moniteur Belge* du 1^{er} avril 1996 (pages 7509 à 7530).

Vraag nr. 178 van de heer Roeland Van Walleghem d.d. 15 oktober 1996 (N.):

Advertentie van de GOMB.

In het blad Telex, Magazine de l'Université Libre de Bruxelles & de l'Union des Anciens Etudiants van september 1996 is op blz. 5 een advertentie van de GOMB verschenen over een volledige bladzijde.

Kan de minister mij meedelen in welke tijdschriften deze specifieke advertentie verschenen is, hoe groot deze advertenties in de respectieve tijdschriften was, hoe dikwijls dit in de respectieve tijdschriften verschenen is, en hoeveel dit voor elk tijdschrift afzonderlijk heeft gekost?

Antwoord: In antwoord op zijn hierboven vermelde vraag, heb ik de eer het lid te verwijzen naar het antwoord op de vragen nr. 160 tot 162 dat aan één van zijn collega's van het Vlaams Blok werd gericht.

Question n° 178 de M. Roeland Van Walleghem du 15 octobre 1996 (N.):

Annonce de la SDRB

Dans le magazine Telex, magazine de l'Université libre de Bruxelles & de l'Union des anciens étudiants du mois de septembre 1996, Bruxelles-Propreté a inséré à la page 5 une annonce pleine page.

Le ministre peut-il me dire dans quelles revues cette même annonce est parue en 1996, la taille de ces annonces dans chacune de ces revues, la fréquence de sa parution dans chacune de ces revues et le coût qui en résulte pour chaque revue distinctement?

Réponse: En réponse à sa question susmentionnée, je me permets de renvoyer le membre à la réponse fournie pour les questions n° 160 à 162 qui a été adressée à un de ses collègues du Vlaams Blok.

Vraag nr. 179 van de heer Stéphane De Lobkowicz d.d. 15 oktober 1996 (Fr.):

Invasie van eksters in Brussel.

Men stelt een echte invasie van eksters vast, vooral in het zuiden van Brussel.

Hebben de diensten van de geachte minister dat ook vastgesteld?

Die vogels beschadigen de plastic vuilniszakken van de bewoners en de nesten van de andere vogels. Moeten er dan ook geen doeltreffende maatregelen worden genomen om de eksters uit te roeien ?

Men heeft mij gewezen op het geval van een inwoner wiens eigendom zich op de grens tussen het Brussels Gewest en het Vlaamse Gewest bevindt en die, door middel van een kooi die hij in het Vlaamse Gewest heeft geplaatst, in één jaar tijd 170 eksters heeft gevangen.

Men heeft mij tevens gesproken van een strikkenzetter die, weliswaar op onwettige wijze, in het Brussels Gewest erin geslaagd is per dag 4 à 5 eksters te vangen.

Wij mogen er niet aan denken hoe de situatie er zonder het optreden van die twee personen zou uitzien.

Question n° 179 de M. Stéphane de Lobkowicz du 15 octobre 1996 (Fr.):

Invasion de pies à Bruxelles.

L'on constate, en tout les, cas dans le sud de Bruxelles, une véritable invasion de pies.

Les services de l'honorables ministre ont-ils fait une semblable constatation?

Ces oiseaux commettant énormément de dégâts, s'en prenant non seulement aux poubelles en sac plastique des habitants mais également aux nids des autres oiseaux, ne serait-il pas temps de prendre des mesures d'éradication efficaces?

L'on m'a signalé le cas d'un habitant dont la propriété se trouve à cheval sur la Région bruxelloise et la Région flamande qui a piégé en un an 170 pies grâce à une cage déposée en Région flamande.

L'on m'a également signalé le cas d'un piégeur qui, agissant illégalement en Région bruxelloise, est parvenu à prendre jusqu'à 4 à 5 pies par jour.

L'on n'ose imaginer la situation sans l'action des deux personnes précitées.